

# 請您支持伊利華報

四川飯店



同喜同賀 同苦同樂

感謝你們鼎力資助華報！

合豐超市



同心同聲 同氣同德



出版了三百六十二期！

伊利華報從創刊成立到現在陪伴我快 17 年，她提供了讓我學習的一個平台，伊利華報讓我成長讓我進步。更難得的是伊利華報讓我與我的一對兒女一起長大，這個平台給我機會讓我接觸到美國的政界、藝術界，讓我接觸到許多也許我這一輩子都不會認識的人，她啟發了我，讓我知道人有無限的可能。

辦報這些年來，我懂得了，認真意味離目標不遠。我懂得了，善良就是對自己負責任。在現代自媒體昌盛之時，紙媒的生存越來越難，尤其在克利夫蘭華人並不多的城市，要堅持做一份報紙，真的不容易。但我明白：不要說是一份小小的報紙，歷史上就沒有千年的執政，也沒有萬年的江山，因為一切不是結束，而是又一個新時代開始。

我感恩伊利華報全體同仁與我從 2002 年走到今天，我們還擁有愛護關心支持我們的新老讀者，感謝你們這么多年的一路陪伴，希望未來也與我們一起同行，一起成長，一起進步！



\*衷心感謝支持華報的恩人，雖然有一些已經離世，但許多人仍然還在一如既往地力挺華報，懇請更多的朋友加入支持伊利華報的行列，與我們一起為華人社區和廣大讀者作貢獻！

自 2002 年開始，我在沒有很明白辦報究竟是怎么一回事的情況下創辦了伊利華報，也許就是這麼一個“無知”讓我與我的夥伴們走到今天。多年辦報的經歷讓我體會到了世態炎涼和人間冷暖，從華人社區和各界朋友那里，我得到了支持和鼓勵，得到了幫助與呵護，得到了批評與建議，甚至也受到過不理解、懷疑還有漫罵和侮辱。

今天我感謝所有的人，我感恩多年來始終如一地鼎力扶持我的人，感恩與我擦身而過的人；我感恩從沒有把我丟下還一直陪伴我的人，我也感恩誹謗我欺騙過我的人，是你們從正反兩面激勵了我，也成就了今天的伊利華報，使得這一份華文報紙在美國東部一路蹣跚地走了過來！至今已經

\*12月3日 伊利華報創刊時第二期的工作同仁 John Wu，來電問我 12月4日有沒有時間，因為有家公司需要拍一部廣告片，是要幫助 NBA 球星 Klay Thompson，他在廣告片里需要講幾句中文，我需要完成的任務就是指導 Klay Thompson，這次我在那裡工作了 5 個小時，看到球星學習中文的認真態度……

我感恩我有這麼好的命運，因為辦報，讓我無時不刻都在學習。

支持華報 價格 \$50 起

您也可以當一份禮物送給朋友(祝賀朋友家人喜慶、平安的以及開業等等)  
寄信到伊利華報報社，地址：9810 Ravenna Rd. Suit 8. Twinsburg Oh. 44087  
或者您也可以使用 E-Transfer 等電子轉帳方式 詳情請電：216-324-2959

